

12회

경기공연  
예술페스타

With 2025 G-ARTS  
프리뷰 컨퍼런스

2025  
12.2.TUE  
- 12.5.FRI

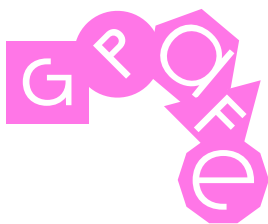
경기아트센터  
경기예술인의집  
경기상상캠퍼스  
수원SK아트리움

GYEONGGI ARTS CENTER  
GYEONGGI ARTISTS' HOUSE  
GYEONGGI SANGSANG CAMPUS  
SUWON SK ARTIUM

With 2025 G-ARTS  
Preview Conference

Gyeonggi  
Performing  
Arts Festa

12th



## 제12회 경기공연예술페스타

### 12th Gyeonggi Performing Arts Festa

2025.12.2.화 TUE - 12.5.금 FRI

경기도를 대표하는 공연예술 축제, 경기공연예술페스타(G-PAFe)가 올해 12회를 맞았습니다. G-PAFe는 지금까지 경기도 내 공공 공연장과 함께 150여 편의 우수 공연을 발굴하며, 공연예술계 관계자들의 교류와 협업의 플랫폼으로 자리 잡았습니다.

올해는 경기아트센터의 'G-ARTS 프리뷰 컨퍼런스' 그리고 영국 스코틀랜드-에든버러 프린지 페스티벌의 주요 해외 деле가이트들과 함께 경기 공연예술의 국제교류 가능성을 탐색하고 새로운 협업의 기회를 만들고자 합니다.

## PROGRAM

**베스트콜렉션**  
BEST COLLECTION

2025 경기예술지원 우수 선정작 공연

**쇼케이스 데이**  
SHOWCASE DAY

G-PAFe가 주목하는 경기 예술인 릴레이 쇼케이스

**공동 창·제작 쇼케이스**  
Co-Creation SHOWCASE

공공 공연장과 민간예술단체의 공동 창·제작 공연 쇼케이스

**피치세션**  
PITCH SESSION

경기 예술단체 레퍼토리 피칭 발표

**토크세션**  
TALK SESSION

해외 공연예술 전문가 토크 세션

**워크숍**  
WORKSHOP

예술인과 기획자를 위한 국제교류 가이드 워크숍



# 행사일정 SCHEDULE

TIME	12/2 화 TUE	12/3 수 WED		12/4 목 THU		12/5 금 FRI
	G-PAFe	G-ARTS	G-PAFe	G-ARTS	G-PAFe	G-PAFe
10			토크세션 TALK SESSION  10:00-11:30 @경기예술인의집		토크세션 TALK SESSION  10:00-11:30 @경기예술인의 집	
11			피치세션 PITCH SESSION  11:30-12:20 @경기예술인의집		피치세션 PITCH SESSION  11:30-12:20 @경기예술인의집	
12		G-ARTS 참가등록  12:00-14:00 @경기아트센터 소극장				
13						쇼케이스 데이 SHOWCASE DAY  13:00-15:00 @경기상상캠퍼스 공간1986 멀티병커
14				G-ARTS 프리뷰  14:00-16:00 @경기아트센터 소극장	워크숍 WORKSHOP  14:00-16:30 @경기예술인의집	
15		G-ARTS 주제강연  14:00-17:30 @경기아트센터 소극장				서틀버스 운행 공연 종료 후 15분 후 출발
16						
17			서틀버스 운행 16:40 출발  공동 창·제작 쇼케이스 Co-Creation SHOWCASE  17:30-18:00 @수원SK아트리움 소극장			
18			서틀버스 운행 18:15 출발			
19				ONE FELL SWOOP 〈By a thread〉  19:30 @경기아트센터 대극장		베스트콜렉션II BEST COLLECTIONII  19:30-20:50 @경기아트센터 소극장
20	베스트콜렉션 I BEST COLLECTION I  19:30-21:00 @경기아트센터 대극장					

\*\*12/3(수), 12/5(금)에는 경기아트센터와 행사장 간 셔틀버스를 운행합니다\*\*

승하차 위치: 경기아트센터 게이트 3번 앞 (매탄중학교 건너편)

# 베스트컬렉션 BEST COLLECTION

2025년 경기예술지원 우수공연 공식초청작품

입과손스튜디오  
IPKOASON

완창판소리프로젝트2 강산제 수궁가  
Sugungga: The Absurd Song of Underwater Power



12.2.화 TUE 7:30PM

경기아트센터 대극장  
Grand Theater, Gyeonggi Arts Center

**이 시대를 사는 소리꾼과 고수의 스타일로 새롭게 해석한 완창판소리!**

입과손스튜디오의 완창판소리 프로젝트 두 번째 작품 <강산제 수궁가>는 재담과 고제소리의 원형을 바탕으로 현대 극장의 감각으로 재구성했다. 병든 용왕을 구하려 토끼의 간을 찾는 별주부의 여정을 통해 권세의 민낯을 유쾌하게 드러내며, 판소리·연희·민요가 어우러진 무대로 관객을 사로잡는다.

## ARTIST

입과손스튜디오는 오랜 기간 판소리 창작을 함께해 온 소리꾼과 고수가 모인 공동체이다. 이향하·이승희·김홍식이 각자의 음악적 색과 경험을 바탕으로 전통과 현대를 넘나드는 감각적 작업을 이어가며, 판소리의 서사와 리듬을 재해석해 판소리의 새로운 감각을 펼쳐낸다.

## CREDIT

원안 전통판소리 수궁가 | 공동창작 입과손스튜디오 | 윤색/연출 이상숙  
소리꾼 신유진, 이승희 | 고수 김홍식, 이향하, 정준규 | 연희단 윤희컴퍼니  
민요단 조원석, 한진수 | 프로듀서 유현진 | 번역 이경후



김동국  
kim dong guk

식물은 일하지 않는다  
Plants don't work



12.5.금 FRI 7:30PM

경기아트센터 소극장  
Small Theater, Gyeonggi Arts Center

일하지 않는 식물처럼, 존재만으로. 느리게 자라며 아무 일도 일어나지 않은 시간. 효율과 속도에 맞춰진 사회 속에서 농부와 씨앗, 그리고 공동체는 점점 주변으로 밀려난다. 토종 씨앗을 지켜온 노농부와 사회적 농장을 운영하는 청년의 이야기로, 생산성과 생존의 경계에서 갈등하고 협력하는 인간의 모습을 그린다.

## ARTIST

김동국은 농업을 매개로 인간, 공동체, 생명의 관계를 탐구하는 창작자이다. 기후위기와 효율 중심의 사회 속에서 사라지는 것들을 무대 위로 불러내며, 예술을 통해 돌봄과 순환의 감각을 회복하고자 한다. <영농일지>, <페이백>, <식물은 일하지 않는다> 등 농업 3부작을 통해 연극의 사회적 확장을 모색한다.

## CREDIT

출연 지연애, 장정인, 강성화, 장희원, 좌유란 | 극작/연출 김동국 | 조연출 박정민  
프로듀서 임예지 | 무대 장호 | 조명 김민재 | 음악 이은화 | 음향오퍼 이수민  
조명오퍼 조수빈 | 자막 여찬미

## 쇼케이스 데이 SHOWCASE DAY

지금 주목해야 할 경기 아티스트,  
다섯 팀의 무대를 한 자리에!

12.5.금 FRI 1:00-3:00PM

경기상상캠퍼스 공간1986 멀티방커

Multibunker, Space1986, Gyeonggi Sangsang Campus



송영선  
Song Young-sun

오류&야류\_Hallucination  
Movement Research  
PROJECT

생성시프프로그램의 오류를 모티브로 습관화된 춤의 빈틈을 찾는 실험에서 출발, 우리를 둘러싼 춤 공간과 차원의 다양한 가능성을 초저녁 내 춤추던 야류(野流)의 난장처럼 나레이션, 춤, 영상이 혼합된 한판의 춤놀이로 풀어내며 인공지능과 가상현실의 시대를 사는 오늘에 대한 통찰을 제안한다.

연출 및 안무 송영선

출연 김혜윤, 이민주, 이수연, 김재은, 송영선  
의상 강민주 | 영상편집 박은영



김요셉  
Joseph Kim

창귀다  
Chang-gwi-da

“나는 무엇에 홀리고 있는가?”

\*창귀: 호랑이에게 죽은 뒤 악령이 되어 또다른 피해자를 홀리는 귀신. 우리는 알고리즘에게 스스로의 모든 것을 넘겨주며 ‘홀림’의 결계 속에 살고 있다. 안무가 김요셉은 전통소재 부포와 ‘창귀’의 이미지를 소환하여, 오늘날 인간이 어떻게 홀리고, 또 서로를 홀리려 하는지 드러낸다.

출연 이시현(수석단원), 문미라(단원)

안무 김요셉 | 드라마트루그 이도희

의상 돌실나이



김유미  
kim yu mi

**윤회매십전**  
Samsara of Blossom

선비의 지조인 매화정신과 모든 것이 돌고 도는 윤회와 같다는 의미인 윤회매(輪回梅)를 통해 문학적 감성과 더불어 한국전통장식예술의 독자적인 가화양식, 현대적 감각으로 풀어내는 몸의 언어로 물아일체 내면의 꽃을 발견하는 창작 작업이다.

안무 김유미 | 대본 석한남 | 기술감독 김진우  
기획 이주경 | 출연 이민규, 박준섭, 김응민,  
김민선, 정예영, 고지희, 박영현



연희공방 음마갱쟁  
EUMMA

**옵니버스 인형극**  
‘음마갱쟁 인형극장’  
Eumma-Puppet Theater  
Omnibus

전통 인형극 ‘덜미’를 현대적 감각으로 재해석한 옵니버스 인형극. 세 개의 막으로 구성되어, 인형들이 인간의 희로애락을 연희로 표현한다. 전통 인형 제작과 연희를 기반으로, 인형의 섬세한 움직임과 사물놀이 연주, 음악이 결합되어 관객에게 시각적·청각적 즐거움을 선사한다.

연출 및 배우 음대진 | 배우 방성혁, 윤현진,  
서장호 | 산발이 김성대 | 악사(키보드) 박미향



김민영  
Kim Minyoung

**PLASTIC**

〈PLASTIC〉은 거문고, 보컬, 전자음악, 멀티미디어가 결합된 공연으로, 인간 내면의 변화와 모순을 탐구한다. 끊임없이 녹고 굳어지는 인간의 감정과 욕망을 사운드와 영상으로 표현하며, 변화하는 존재의 유연함을 노래한다.

작곡/연주 김민영 | 라이브 프로젝션 강대운

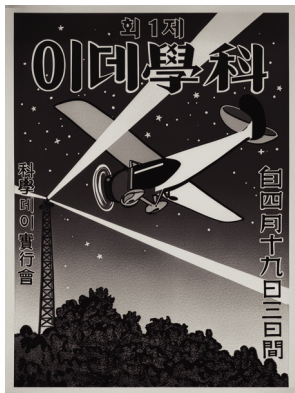
## 공동 창·제작 쇼케이스 Co-Creation SHOWCASE

오산문화재단 × 남양주시 × 외계공작소가 함께 만드는 특별한 공동 창·제작 쇼케이스!  
‘경기도 공연예술 공동 창·제작 지원 시범사업’ 선정작품을 G-PAFe에서 만나보세요.

\*이 프로그램은 (재)수원문화재단 수원SK아트리움의 협력으로 진행됩니다\*

외계공작소  
Alienlab

제1회 과학데이  
The First Science Day



12.3.수 WED 5:30PM

수원SK아트리움 소공연장

Small Performance Hall, Suwon SK Artrium

과학과 역사를 연극으로 포용하는 새로운 시도. 일제강점기 김용관 선생의 대중 과학 운동을 통해 직접적 독립운동과는 다른 저항의 형태를 조명한다. AI 시대를 맞이한 지금, 1934년 제1회 과학데이가 꿈꾸었던 ‘과학을 통한 민족의 미래’는 현대인에게 과학기술과 인간의 공존을 성찰하게 한다.

### ARTIST

외계공작소는 2021년 창단한 과학공연예술 전문 극단이다. 과학과 연극의 융합을 통해 새로운 공연 장르를 개척하며, 〈양자전쟁〉, 〈발사 6개월 전〉, 〈발사 3시간 전〉, 〈기억의 온도〉, 〈우주에서 나를 바라보다〉 등을 제작했다. 과학자문단과 협업하여 전문성을 확보하고, 비전통적 관객층 유입에 성공한 혁신적 예술단체다.

### CREDIT

출연 박기원-김용관役, 주봉-미야모토役, 설윤희-장경숙役, 김종현-박길룡役,  
윤민구-정수현役, 이상희-이지민役, 최호재-이덕균役 | 극 주봉, 강신철  
각색/연출 탁성준 | 기획 오산문화재단, 남양주시, 외계공작소 | 총괄PD/자문 강신철  
드라마터그 임야비 | 조연출 권단 | PM 박윤선 | 영상, 디자인 박민아 | 조명 박하림  
무대/소품 정숙향 | 음악 주봉 | 음향 장연웅 | 오퍼레이터 안수영  
의상 민지영 | 포토그래퍼 김성찬 | 비디오그래퍼 김무홍

## 피치세션 PITCH SESSION

경기도 예술단체의 작품과 활동을 짧게 소개하고,  
협업 파트너와 새로운 기회를 모색하는 자리입니다.

12.3.수 WED & 12.4.목 THU

11:30AM-12:20PM

경기예술인의집  
Gyeonggi Artists' House

수  
WED

12/3

순번	시간	장르	아티스트
1	11:30	전통	입과손스튜디오 IPKOASON
2	11:40	무용	김유미 kim yu mi
3	11:50	무용	송영선 Song Young-sun
4	12:00	연극	예술창작공장 Comma, And (콤마앤드)
5	12:10	무용, 컨템포러리 서커스	화이트큐브프로젝트 White Cube Project

목  
TUE

12/4

순번	시간	장르	아티스트
1	11:30	연극	김동국 kim dong guk
2	11:40	연극	외계공작소 Alienlab
3	11:50	음악	김민영 Kim Minyoung
4	12:00	전통	연희공방 음마갱갱 EUMMA
5	12:10	무용	김요셉 Joseph Kim



## 토크세션 TALK SESSION

영국 공연예술 평론가, 공연제작사, 에든버러 프린지 극장 프로그래머가 한자리에!  
글로벌 공연시장 구조와 프로그래밍 전략, 국내 아티스트의 해외 진출 노하우까지  
공연예술 전문가에게 듣고, 질문하는 정보 공유의 장입니다.

**12.3 수 WED**  
10:00-11:30AM

▶ 린 가드너 Lyn Gardner  
▶ 마가렛-안 오도넬 Margaret-Anne O'Donnell

**12.4 목 THU**  
10:00-11:30AM

▶ 톰 포스터 Tom Forster  
▶ 질리언 개리티 Gillian Garrity

### 경기예술인의집 Gyeonggi Artists' House



**린 가드너**  
Lyn Gardner

예리한 통찰력과 따뜻한 문체로 사랑받는 영국의 대표 연극 평론가. 25년간 가디언(The Guardian)에서 연극 평론가 및 기획기사 기자로 활동하며 주류 작품부터 프린지까지 폭넓은 작품을 조명해왔다. 현재 더 스테이지(The Stage) 부편집장으로 활동하며 공연예술 전반에 대한 깊이 있는 비평과 분석을 이어가고 있으며, 대담하고 공정하며 세계를 향해 열린 공연예술 문화를 만드는 데 꾸준히 기여하고 있다.



**톰 포스터**  
Tom Forster

에든버러의 서머홀 아트(Summerhall Arts) 프로듀서이자 프로그래머. 다양한 장르가 결합된 야심찬 프로그램과 대규모 페스티벌 프로젝트의 기획 및 실행을 총괄하고 있다. 독창적이고 기술적으로 까다로운 공연장에서 수상 경력을 가진 작품들을 큐레이션하고, 복잡한 국제 협업 프로젝트를 성공적으로 이끌어왔다.

\*마가렛-안 오도넬과 \*\*질리언 개리티가 2018년 공동설립한, 다수의 수상 경력을 보유한 스코틀랜드 기반 독립 프로듀싱 회사. 다양한 예술가 · 단체 · 기관과 협업하며, 스코틀랜드 전역은 물론 영국과 전세계를 투어하며 규모와 형태가 다양한 작품을 제작하고 있다.

### \*마가렛-안 오도넬

Margaret-Anne O'Donnell

스코틀랜드 국립극장에서 다수의 주요 국제 프로젝트를 제작하고 투어를 이끌었던 이력을 가진 총괄 프로듀서. 영국 전역과 해외에서 기관 운영, 공연 제작, 프로그램 기획 등 폭넓은 분야에서 풍부한 경험을 가지고 있다.

### \*\*질리언 개리티

Gillian Garrity

스코틀랜드를 비롯해 영국 전역과 해외에서 공연 제작, 투어, 프로그램 기획 및 커미셔닝을 진행해 온 총괄 프로듀서. 새로운 국제 협업과 공동제작을 적극적으로 지원해오고 있으며, 국제공연예술협회(ISAP) 펠로우이자 스코틀랜드극장연합(FST) 자문위원으로 활동해오고 있다.



## 워크숍 WORKSHOP

어렵고 멀게만 느껴지는 국제교류와 협업, 마음의 거리감을 좁혀볼까요?  
가르치고 배우는 자리가 아닌, 아트마켓과 축제 현장의 생생한 경험을 듣고  
우리의 이야기를 편하게 나누며, 함께 고민할 동료들을 만나는 시간입니다.

12.4.목 THU  
2:00-4:30 PM

경기예술인의집  
Gyeonggi Artists' House

### 참여대상

- 국제교류를 시작해보려는 예술인·기획자·프로듀서
- 이미 활동 중이지만 더 넓은 네트워크가 필요했던 분
- 해외 아트마켓/축제와의 협업 방식이 궁금한 분
- 동료들의 생생한 현장 경험을 듣고 싶은 분

### 프로그램

#### 1부. 경험 듣기 (3인 발제 × 20분)

국제교류 현장에서 활동하는 세 분의 실제 경험담!  
축제·아트마켓 협업 과정, 뜻밖의 변수, 유용한 정보 등  
생생한 이야기와 사례를 솔직하게 공유합니다.

#### 2부. 질문 나누기 (소그룹 대화 2set × 30분)

- 처음 해외 기관에 연락할 때 뭘 준비해야 하지?
- 투어링 예산·일정은 어떻게 해결하지?
- 지속적인 국제 네트워크와 관계는 어떻게 관리해야 할까?

이번엔 우리가 이야기할 차례!  
‘언컨퍼런싱’ 방식으로 각자 품고 있던 질문을 모으고,  
얘기해보고 싶은 주제로 대화를 하며  
서로의 고민과 경험을 나눠요.

#### 3부. 함께 공유하기 (30분)

소그룹에서 나눴던 이야기들을 모두와 함께 공유해요.  
다양한 이야기들 속에서 새로운 관점이 생길지도 몰라요.



## 참여자 소개

### 임현진

모더레이터

한국 | 프로젝트 다리 | 독립 프로듀서  
Korea | Project DARI | Independent Producer

임현진은 독립 프로듀서로 거리예술, 공연예술 분야의 크리에이티브 프로듀서이다. 축제라는 플랫폼을 통해 국제교류를 시작한 이래로 국내외 예술가들과 협업하며 작품 연구 창작 유통의 영역을 오고가며 활동한다. 2024년 예술경영지원센터에서 발간한 「공연예술 해외진출 가이드」의 저자이다.

### 샤이풀바리 모하맛

발제자 · 퍼실리테이터

싱가포르 | Bahri & Co | 예술감독, 크리에이티브 프로듀서  
Singapore | Bahri & Co | Artistic Director · Creative Producer

샤이풀바리 모하맛은 싱가포르를 기반으로 국제교류 활동을 하고 있는 프로듀서이자 아티스트로, 현재 Bahri & Co의 예술감독이자 Producers SG의 운영 멤버이다. 싱가포르, 말레이시아, 호주, 영국 등에서 매체를 넘나드는 협업을 통해 예술의 경계와 장벽을 허무는 국제 협업을 추구하는 예술가들과의 협업을 즐긴다. 현재는 한국과 캐나다와의 새로운 프로젝트를 개발 중이다.

### 갓라이브 라와니

발제자 · 퍼실리테이터

독일/멕시코 | 페스티벌 큐레이터  
Germany/Mexico | Festival Curator

갓라이브 라와니는 베를린 기반의 공연예술 기획/매니지먼트 단체의 창립자이자 디렉터로, 신진/중견 무용단체를 위한 에이전시, 프로모션, 기획을 하며 예술 분야의 프로모터, 매니저, 배급자, 프로듀서로 활동한다. ATLAS MÉXICO Biennial International Dance Festival의 축제 프로그래머이자 멕시코 제작사 Fábrica Escena SC의 회원이며, 2022년부터 독일 프라이부르크에서 열리는 Frei Art Festival의 프로덕션과 공동 큐레이션을 담당하고 있다.

### 김시진

발제자 · 퍼실리테이터

한국/프랑스 | 프로젝트 다리 | 독립 프로듀서  
Korea/France | Project DARI | Independent Producer

김시진은 파리 1대학 Projets Culturels dans l'Espace Public 석사 과정에서 <프랑스와 한국의 거리예술 - 역사적 궤적, 제도적 구조, 그리고 국제교류의 역동성>을 주제로 논문을 작성했다. 2024년에는 살롱 축제에서 제작 어시스턴트로, 오리악 국제 거리극 축제에서는 '한국 포커스' 담당 제작 및 행정 직원으로 활동했다. 현재는 두 나라를 오가며 거리예술 축제, 국제교류, 공동창제작 및 유통 관심을 두고 활동하고 있는 독립 프로듀서이다.

### 강유진

퍼실리테이터

한국 | 프로젝트 다리 | 독립 프로듀서  
Korea | Project DARI | Independent Producer

# 2025 G-ARTS 프리뷰 컨퍼런스

2025 G-ARTS Preview Conference

제12회 경기공연예술페스타는  
경기아트센터 '2025 G-ARTS 프리뷰 컨퍼런스'와 함께합니다.

2025.12.3.수 WED - 12.4.목 THU

경기아트센터  
Gyeonggi Arts Center



12회 경기공연예술페스타  
12th Gyeonggi Performing Arts Festa

**주최·주관**  
경기문화재단

**대표이사**  
유정주

**예술본부**  
이규석 본부장

**예술지원팀**  
김진희 팀장  
조담희, 이주현, 박도혜, 채지영  
이지희, 이주영, 김한솔, 김진아  
김다희, 고나운, 박수빈, 차미란  
박지예, 구소라, 현수빈

**협력**  
경기아트센터  
한국문화예술회관연합회 경기지회  
(재)수원문화재단 수원SK아트리움

**공동 창·제작 쇼케이스 기획**  
오산문화재단, 남양주시

**운영**  
**통합운영 및 기술운영**  
피터패터  
- 대표: 김현영  
- 기획: 김혜연

**국제교류 기획**  
아르티고

**워크숍 기획**  
프로젝트 다리

**그래픽디자인**  
희비스튜디오

**사진 및 영상촬영**  
유소

**해외**  
서머홀 아트  
Summerhall Arts

**로 머테리얼**  
Raw Material



12회 경기공연예술페스타  
12th Gyeonggi Performing Arts Festa

